

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА РОССИИ о частной собственности на землю был окончательно отработан и, видимо, будет подписан. Об этом сообщил вице-премьер правительства РФ Егор Гайдар.

НА 29 ОКТЯБРЯ в МОСКВЕ ОТПУСКАЮТ ЦЕНЫ НА ХЛЕБ И ХЛЕБОБУЛОЧНЫЕ ИЗДЕЛИЯ. Батон из муки пшеничной высшего сорта будет стоить 190—220 руб. лей, а буханка ржаного — 220—240 рублей.

ДЕВЯТЬ ЧЕЛОВЕК ПОГИБЛИ и более 30 с различными травмами и ожогами доставлены в больницы в результате пожара, который 27 октября произошел в культпросветучилище Пензы.

ВЕЧЕРОМ 25 ОКТЯБРЯ НА СТАНЦИИ ДЕЛЮР Аларского района Иркутской области поезд «Москва — Пекин» столкнулся с составом из восьми вагонов. Среди пострадавших — семь пассажиров и одна проводница. По данному случаю проводится расследование.

ОСНОВАНА 2 АПРЕЛЯ 1917 ГОДА

ВСТРЕЧИ НА ЗЕМЛЕ ФРАНКОВ

ВИЗИТ ВО ФРАНЦИЮ ПРЕЗИДЕНТА УЗБЕКИСТАНА

ПАРИЖ, 28 октября. Корр. ИТАР—ТАСС Сергей Батырев, спец. корр. УзА Лев Левин передают:

Беседы с Президентом Франции Франсуа Миттераном и премьер-министром Эдуаром Балладором, подписанные в Елисейском дворце Парижской хартии Новой Европы, знаменующие присоединение Узбекистана к Союзнанию по безопасности и сотрудничеству в Европе, Договора о дружбе и сотрудничестве между Францией и Узбекистаном, а также ряда межправительственных соглашений — таковы важнейшие этапы первого дня государственного визита во Францию Президента Узбекистана Ислама Каримова.

Мы подписали сегодня документы большой важности, сказал, выступая после церемонии в Елисейском дворце, Президент Франсуа Миттеран. Таким образом мы начали новую эру в наших отношениях, подчеркнул он, сообщив, что предполагает совершить ответный визит в Узбекистан через три-четыре месяца. Франция придает важное значение развитию отношений с Узбекистаном — страной древней культуры и истории, являющейся частью мировой культуры, отметил Ф. Миттеран. Мы желаем вам успехов во всех ваших начинаниях, сказал Президент Франции.

Узбекистан стремится к установлению дружеских отношений с Францией в области политики, экономики, в духовной сфере, сказал в ответном слове И. Каримов. Подписанные сегодня документы несут исторический характер, отметил он. Они открывают новые перспективы для сотрудничества между молодой Республикой Узбекистан, которая только недавно отменила вторую годовщину своего суверенитета, и такой великой державой, как Франция. Подписанные документы — пример равноправных межгосударственных отношений, строящихся на взаимовыгодной основе, отметил Президент Узбекистана. Это — хороший пример для руководителей многих других государств, сказал он далее. Я надеюсь, что эти документы не только будут реализованы, но и получат продолжение, сказал И. Каримов. Полагаю, ко времени Вашего визита в Узбекистан мы подготовим новые документы, которые расширят и углубят наше сотрудничество. Узбекский народ с огромным уважением относится к французскому народу, к его прошлому и настоящему, и верит, что в сотрудничестве с Францией он добьется поставленных целей.

Сегодня же состоялась беседа Президента Узбекистана с премьер-министром Франции Эдуаром Балладором, министром иностранных дел Аленом Жюппе. Об этом заявил, отвечая на вопрос корр. ИТАР — ТАСС, Президент Узбекистана Ислам Каримов, находящийся во Франции с государственным визитом.

По словам И. Каримова, в ходе бесед с французскими руководителями подробно обсуждалось перспективы экономического союза, недавно созданного большинством стран СНГ, проблемам, связанным с функционированием «рублевой

зоны». перспективы интеграции в СНГ. Основное внимание, однако, подчеркнул он, было уделено перспективам развития сотрудничества между Францией и Узбекистаном во всех областях. Развитие этого сотрудничества должны послужить и подписанные в ходе этого визита беспрецедентные документы — Договор о дружбе и сотрудничестве между Францией и Узбекистаном, специализированные соглашения, отметил И. Каримов.

Сегодня же И. Каримов посетил Парижское мэрию, состоялась его встреча с председателем Национального собрания Филиппом Сегзеном.

Разговор с журналистами Президента Узбекистана проходит в штаб-квартире одного из ведущих банков Франции — «Кредит коммерсьял де Франс» (СФФ) сразу же после подписания там соглашения о намерениях, предусматривающего финансирование ССФ проекта строительства нефтеперерабатывающего завода в Бухаре, который будет реализовывать французская фирма «Теникс».

Сегодня мы делаем принципиально новый шаг в развитии нашего сотрудничества с ССФ, который уже некоторое время обеспечивает расчеты в торговых отношениях между Францией и Узбекистаном, сказал, выступая на церемонии подписания, И. Каримов. Сегодня мы договорились о том, что французский банк будет осуществлять финансирование первого совместного промышленного проекта. Гарантиями Узбекистана станут активы, размещенные в этом банке. Нефтеперерабатывающий завод нам необходим, это связано с проектами, которые мы хотим осуществить совместно с французскими нефтяными компаниями, отметил И. Каримов.

Отвечая на вопрос о том, какие гарантии может дать его страна иностранным инвесторам, Президент Узбекистана сделал акцент на стабильность и безопасность, которые характеризуют обстановку в этой стране и которые, по его словам, выгодно отличают положение в Узбекистане от обстановки в других республиках бывшего СССР, в том числе и в России. Кроме того, И. Каримов напомнил, что и о крупных природных богатствах его республики, занимающей, в частности, 4-е место в мире по производству хлопка и 8-е — по добыче золота. К этим богатствам следует отнести и богатый интеллектуальный и научный потенциал республики, мощную энергетическую базу. Все это привлекает иностранных инвесторов, отметил Президент. Кроме того, И. Каримов обратил внимание на созданную в республике правовую базу и гарантии иностранным предпринимателям, создающие самые благоприятные условия для их деятельности. (УзА).

Визит Президента Узбекистана во Францию завершится в субботу. Париж, 28 октября. Обсуждение проблем обеспечения стабильности и безопасности в Центральной Азии, положение в Таджикистане и Афганистане, взаимоотношения между странами — членами СНГ — эти темы были уделены значительное внимание в ходе наших бесед с Президентом Франции Франсуа Миттераном, премьер-министром Эдуаром Балладором, министром иностранных дел Аленом Жюппе. Об этом заявил, отвечая на вопрос корр. ИТАР — ТАСС, Президент Узбекистана Ислам Каримов, находящийся во Франции с государственным визитом. По словам И. Каримова, в ходе бесед с французскими руководителями подробно обсуждалось перспективы экономического союза, недавно созданного большинством стран СНГ, проблемам, связанным с функционированием «рублевой

зоны». перспективы интеграции в СНГ. Основное внимание, однако, подчеркнул он, было уделено перспективам развития сотрудничества между Францией и Узбекистаном во всех областях. Развитие этого сотрудничества должны послужить и подписанные в ходе этого визита беспрецедентные документы — Договор о дружбе и сотрудничестве между Францией и Узбекистаном, специализированные соглашения, отметил И. Каримов.

Сегодня же И. Каримов посетил Парижское мэрию, состоялась его встреча с председателем Национального собрания Филиппом Сегзеном.

Разговор с журналистами Президента Узбекистана проходит в штаб-квартире одного из ведущих банков Франции — «Кредит коммерсьял де Франс» (СФФ) сразу же после подписания там соглашения о намерениях, предусматривающего финансирование ССФ проекта строительства нефтеперерабатывающего завода в Бухаре, который будет реализовывать французская фирма «Теникс».

Сегодня мы делаем принципиально новый шаг в развитии нашего сотрудничества с ССФ, который уже некоторое время обеспечивает расчеты в торговых отношениях между Францией и Узбекистаном, сказал, выступая на церемонии подписания, И. Каримов. Сегодня мы договорились о том, что французский банк будет осуществлять финансирование первого совместного промышленного проекта. Гарантиями Узбекистана станут активы, размещенные в этом банке. Нефтеперерабатывающий завод нам необходим, это связано с проектами, которые мы хотим осуществить совместно с французскими нефтяными компаниями, отметил И. Каримов.

Отвечая на вопрос о том, какие гарантии может дать его страна иностранным инвесторам, Президент Узбекистана сделал акцент на стабильность и безопасность, которые характеризуют обстановку в этой стране и которые, по его словам, выгодно отличают положение в Узбекистане от обстановки в других республиках бывшего СССР, в том числе и в России. Кроме того, И. Каримов напомнил, что и о крупных природных богатствах его республики, занимающей, в частности, 4-е место в мире по производству хлопка и 8-е — по добыче золота. К этим богатствам следует отнести и богатый интеллектуальный и научный потенциал республики, мощную энергетическую базу. Все это привлекает иностранных инвесторов, отметил Президент. Кроме того, И. Каримов обратил внимание на созданную в республике правовую базу и гарантии иностранным предпринимателям, создающие самые благоприятные условия для их деятельности. (УзА).

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

О ПОВЫШЕНИИ С 1 НОЯБРЯ 1993 ГОДА РАЗМЕРОВ ОПЛАТЫ ТРУДА, ПЕНСИИ И СТИПЕНДИИ

В целях социальной защиты населения Республики Узбекистан в условиях продолжающегося роста цен на потребительские товары и услуги:

1. Установить с 1 ноября 1993 года на территории Республики Узбекистан: минимальный размер заработной платы — 16.200 рублей в месяц, повысив в среднем заработную плату в 1,2 раза; необлагаемый минимум доходов граждан в размере 16.200 рублей в месяц; минимальный размер трудовой пенсии — 17.500 рублей в месяц, увеличив действующие в настоящее время размеры всех видов пенсий в среднем в 1,2 раза.

2. Увеличить в 1,2 раза стипендии студентам вузов, учащимся техникумов и профтехучилищ, сохраняя при этом 50-процентные скидки со стоимости обедов в студенческих столовых и бюджета.

3. Министерством и ведомствам, Совету Министров Республики Каракалпакстан, хокимиятам областей и города Ташкента, организациям и учреждениям, финансируемым из бюджета, обеспечить своевременный пересчет должностных окладов работников, исходя из установленного настоя-

щим указом минимального размера заработной платы в соответствии с разрядами единой тарифной сетки по оплате труда.

4. Министерству социального обеспечения Республики Узбекистан обеспечить перерасчет размеров пенсий в соответствии с настоящим указом.

5. Министерству финансов Республики Узбекистан определить источники финансирования расходов, связанных с повышением заработной платы работников бюджетных учреждений и организаций, пенсий и стипендий.

6. Рекомендовать хозяйственным предприятиям и организациям независимо от форм собственности производить выплаты оплаты труда в соответствии с настоящим указом по мере изыскания источников доходов, а при их временной недостаточности — за счет предоставления учреждениями банков целевых кредитов.

7. Контроль за выполнением настоящего указа возложить на Кабинет Министров Республики Узбекистан.

Президент Республики Узбекистан И. КАРИМОВ. г. Ташкент, 28 октября 1993 г.

Обсуждаются проблемы оборонной политики СНГ

В Центральном доме офицеров Вооруженных Сил Республики Узбекистан 28 октября открылось совещание заместителей министров обороны стран СНГ. В его работе принимают участие заместители министров обороны (начальники управлений) по работе с личным составом из Азербайджана, Армении, Беларуси, Грузии, Казахстана, Кыргызстана, Молдовы, Российской Федерации, Таджикистана, Туркменистана, Узбекистана, Украины, представители штаба Объединенных Вооруженных Сил СНГ.

Совещание открыл заместитель начальника штаба Объединенных Вооруженных Сил СНГ контр-адмирал А. Мочайкин. С приветственным словом к участникам встречи обратился первый заместитель министра обороны — начальник Главного штаба Вооруженных Сил Республики Узбекистан генерал-майор В. Пилоткин. В двухдневной программе совещания — вопросы воспитательной и социально-правовой работы с личным составом в процессе формирования национальных вооруженных сил, взаимодействие военных ведомств государств Содружества в подготовке к празднованию 50-летия Победы в Великой Отечественной войне.

В работе совещания участвует главный консультант аппарата Президента Республики Узбекистан В. Касымов.

29 октября завершило работу двухдневное совещание заместителей министров обороны стран Содружества независимых государств.

Участники совещания обсудили ход выполнения межгосударственных соглашений по вопросам социально-правовой защиты военнослужащих и меры по повышению эффективности этих документов, рассмотрели проблемы воспитательной и социально-правовой работы с личным составом в процессе формирования национальных вооруженных сил.

Были выработаны взаимосогласованные предложения по совершенствованию деятельности органов военного управления государств Содружества в области социально-правовой работы. Обсуждены вопросы, связанные с взаимодействием военных ведомств стран СНГ по подготовке к 50-летию Победы в Великой Отечественной войне. По результатам обсуждения приняты итоговые документы.

Участники совещания посетили Музей истории Вооруженных Сил Республики Узбекистан, побывали в Ташкентском высшем общевойсковом командном училище — одним из старейших военных учебных заведений на территории Содружества независимых государств. Гости беседовали с преподавателями и курсантами, интересовались условиями учебы и быта будущих офицеров.

Т. БАТЫРБЕКОВ. Корр. УзА.

Сельские вести



Все 80 хлопкоуборочных комбайнов вывели на поля механизаторы совхоза «Фарган» Ак-Алтинского района. Ежедневно они доставляют на хирман более трехсот тонн бурного сырья. Для водителей «голубых кораблей» здесь созданы все условия. Эффективно работают ремонтные бригады. Хозяйство рассчиты-



тывает собрать машинными не менее 90 процентов выращенного урожая. Государству будет продано более 7.400 тонн «белого золота». НА СНИМКАХ: бригадир Лутфиндиз Курбанов и директор совхоза Олимпик Мирхалибов; передовой механизатор Хайитов Турдиев. Фото Л. ГУСЕНОВА.

СТРАДА: ДЕНЬ ЗА ДНЕМ

СВОДКА О ЗАГОТОВКЕ ХЛОПКА-СЫРЦА УРОЖАЯ 1993 ГОДА НА 29 ОКТЯБРЯ

(Первая колонка — за день, вторая — с начала сезона, третья — в том числе машинного сбора за день, четвертая — с начала сезона в процентах к плану).

Республика	1.26	91.92	0.61	62.08
Каракалпакстан	1.71	81.73	0.84	30.22
Андижанская	1.39	110.86	0.29	27.34
Бухарская	2.36	89.29	2.45	67.72
Джизакская	1.89	104.63	1.34	91.15
Кашкардарьинская	2.07	96.02	1.62	56.71
Навоийская	1.68	67.95	0.80	23.80
Наманганская	2.01	69.00	1.38	36.05
Самаркандская	1.07	93.17	0.31	50.45
Сурхандарьинская	2.62	53.45	2.71	43.69
Сырдарьинская	2.18	72.59	2.07	57.14
Ташкентская	1.43	74.29	0.30	15.10
Ферганская	1.98	112.60	0.80	27.29
Хорезмская	1.70	84.63	1.32	49.00
ПО РЕСПУБЛИКЕ	2.22	87.91	2.05	50.20
БЫЛО В 1992 ГОДУ				

В ТОМ ЧИСЛЕ ТОНКОВОЛОКНИСТОГО:

Кашкардарьинская	1.88	74.34	—	—
Наманганская	0.51	15.61	—	—
Сурхандарьинская	1.17	84.18	—	—
ПО РЕСПУБЛИКЕ	1.32	81.19	—	—
БЫЛО В 1992 ГОДУ	1.86	57.72	—	—

Нарушители не прошли

Противоразно проницаемые нарушители на одного из участков Государственной границы Республики Узбекистан с Афганистаном. Группы вооруженных боевиков с соприкосновениями, переправлялись через реку, попытались углубиться на территорию нашей страны. В ответ на предупредительные выстрелы пограничников боевики открыли прицельный огонь. Пограничный наряд, приняв бой с превосходящей по численности группой нарушителей, действовал четко и решительно. Схватка была завершена буквально за несколько минут. Двое боевиков убиты, остальные отступили на афганскую территорию.

Среди узбекских пограничников потерь нет. За мужество и доблесть, проявленные при отражении вооруженного нападения нарушителей границы, пограничникам пограничной погранзаставы Равшан Дурабаев, Сардор Жуманиязов и Зайнабдин Хушантов.

Пресс-центр СНБ Республики Узбекистан.

Уголок подписчика

«Правда Востока» сообщила своим подписчикам, что в результате непростой экономической ситуации газету будут доставлять лишь те, кто подписался на второе полугодие и позже. Но, и сожалению, газета перестала приходить и большинству читателей этой категории. На вопрос о причинах недостатка начальнику одиннадцатого отделения Н. Шербакова от ветля, что необходимо прозвонить доплату.

Не дали вразумительного ответа и в других отделениях. Зато начальник областного агентства «Узбекистан почтой» Х. Р. Джалилова заверила, что это недоразумение будет устранено и читателям вернут недополученные номера. Прошло три недели, но почтовые ящики подписчиков по-

Голландский картофель из Джалалкудука

Хороший урожай выращен на картофельных плантациях земледельцев Джалалкудукского колхоза имени 30-летия Победы, использовав голландский семенной материал и голландскую технологию.

Специалисты подсчитали, что каждый куст принес по 1-3 кг клубней, а 20 гектаров поля — 850 тонн картофеля. Основную часть урожая декане решили сохранить на семена, остальное реализовать населению, проживающему на территории колхоза.

После картофеля и в других хозяйствах Андийанской области. По голландской технологии он выращивался здесь на 808 гектарах. С каждого на них он удается снять не менее 300 центнеров клубней.

(УзА).

Страна, открытая заново

До недавнего времени наши представления о Турции были весьма поверхностными. Когда речь заходила о ней, мы представляли экономически отсталую, в основном аграрную, воинственную страну. Казалось, что она всегда имела захватнические интересы. Эти наши представления, конечно же, формировались под действием властвующей идеологии. Но людей, которые в те годы высказывались о Турции в позитивном тоне, говорили о необходимости установления с ней сотрудничества и братских отношений, наиважнейшие ярлыки пантюркистов. Немало представителей узбекской интеллигенции были подвергнуты в связи с этим репрессиям, брошены в тюрьмы, расстреляны. Но чувства братства в наших

душах не удалось истребить. Даже в тех тяжелых условиях лучшие представители наших народов интересовались жизнью, достижениями науки и культуры в обеих странах, стремились к взаимному сотрудничеству.

С достижением независимости нашей страной появилась возможность осуществления давней мечты. За два года суверенитета наша страна приняла немало гостей из Турции, а Турецкая Республика — представители Узбекистана. Каждый турок стремится увидеть древнюю землю Турана, посетить родину своих предков. Так и каждый коренной житель Центральной Азии желает побывать в стране, которая расположена на двух материках и прославилась в веках трудом и

ратным подвигом своего народа. Спустя более века мы, тюркские народы, заново открываем друг друга. Восстанавливаются прерванные узы дружбы.

Сегодня в Турции самый радостный праздник. 70 лет назад Великое национальное собрание Турции объявило страну республикой. Тогда патристические силы во главе с Мустафой Кемалем Ататюрком сохранили страну от раздробления, от власти иноземных захватчиков. Под руководством Ататюрка осуществлялись общественно-экономические реформы, в результате которых отсталая феодальная Турция превратилась в авторитетную страну с развитой промышленностью. За прошедшие годы страна прошла очень большой путь. Сейчас в ней

производятся как товары народного потребления, так и самые современные машины, оборудование. Год от года растет благосостояние народа.

Можно много говорить о постоянном расширяющемся связях между Турцией и Узбекистаном. Большим вкладом в дело развития отношений между двумя странами явились визиты руководителей Узбекистана Ислама Каримова в Турцию и визиты в Узбекистан турецких руководителей — покойного Тургута Озала и Сулеймана Демиреля. Сейчас трудно найти отрасль, в которой бы не сотрудничали наши страны. Стали привычными обмен студентами, поездки работников науки, образования, культуры, установление побратимских отношений между городами. Хорошие результаты дает экономическое сотрудничество. В качестве примера можно указать, что сейчас действует свыше восьмидесяти совместных предприятий, ведутся совместные работы по осу-

ществлению десятков проектов, недавно в Ташкенте открылся совместный банк.

Раньше мы знали только несколько турецких писателей, чьи произведения соответствовали официальной идеологии, видели лишь некоторые турецкие киноленты. Сегодня же мы узнали, что в Турции живет и работает немало писателей и ученых с мировым именем, начали знакомиться с их трудами. Теперь турецкие читатели также могут познакомиться с лучшими образцами узбекской литературы. Благодаря турецкому телевидению мы имеем сегодня возможность еще ближе познакомиться с жизнью дружественной страны. С каждым днем ширится слава турецких лицез в нашей республике. А недавно состоявшиеся в Турции дни культуры и искусства Узбекистана явились еще одним важным шагом сближения двух народов.

Ярким примером сотрудничества в научной области является Международная конференция по изучению наследия Ахмада Яссаи, которая начала свою работу в Ташкенте. В ней принимают участие свыше ста ученых Турции.

На одной из встреч с турецкими руководителями Президент Ислам Каримов сказал о том, что отныне узбеки и турки будут вечно вместе. Подтверждением

этих слов служат постоянно укрепляющиеся и расширяющиеся связи дружбы и братства между народами двух наших стран. В конечном итоге эти связи служат делу обеспечения мира и стабильности в Азии, счастья наших народов.

Носир МУХАММАД. Корр. УзА.

«КОЛЫБЕЛЬ ТУРЦИИ — В ТУРКЕСТАНЕ»

Дело, которому посвятил свою жизнь Мустафа Ататюрк, привело и тому, что семидесять лет назад — 29 октября 1923 года — Турция была провозглашена республикой. С тех пор этот день отмечается как национальный праздник.

В здании научно-исследовательского института историко-культурологии Министерства культуры Республики Узбекистан состоялась встреча, посвященная этому празднику. Ее вел председатель Национальной ассоциации международных культурно-просветительских связей Узбекистана Наманганов. Председатель общества «Узбекистан—Турция» анде-

Покорение целины

Первые две семьи американских фермеров справились в глубинном уголке Волжского района Ленинградской области. Тем самым положено начало строительства здесь крупного американского поселения на 21 фермерское хозяйство. Для этой цели выделено более 800 гектаров земли.

ИТАР—ТАСС.

КОВРОТКАЦИЯ ЦЕХ

начал действовать при Джаркурганском заводе железобетонных изделий. Благодаря этому 60 человек, в основном женщины, получили постоянную работу. Продукция местных ковроткачих, прошедших обучение в Наманганской области, пришла по душе покупателям.

(УзА).

Сегодня — День работников автомобильного транспорта

«Узавтотранс»: вчера, сегодня, завтра

Первый автомобиль в нашем крае появился в 1902 году. Как ни удивительно, в Туркестане регулярное автобусное сообщение было налажено раньше, чем в Москве и Петербурге. В 1906 году автобусы курсировали по маршруту «Скобелев — Горчаково» (ныне Фергана — Маргилан), а в Ташкенте — «Поселок Никольский (Луначарский) — Куйлюк», «Никольский — соборная площадь», «Вокал Вокресенский базар».

Подразделений «Узтрансхимзат». Аналогичные подразделения начаты в объединениях Самарканда, Ферганы, Андижана и Джизака. До конца года намечается акционировать более 50 крупных предприятий отрасли. В отрасли уже несколько лет действуют и рыночные структуры. Например, коммерческий «Узавторбанк», фирма маркетинговых и рекламно-информационных услуг «Мадина», страховая компания «Иулоччи». По прямым договорам предприятия «Узавтошина», «Узавтотранс» и «Узавтотранс» приобретают необходимые автохозяйствам аккумуляторы, топливо, шины, другие эксплуатационные материалы. Активизирующая свою деятельность внешнеэкономическая транспортная компания «Узавтотранс». Узбекско-аустриецкое «Узавтотранс» осуществляет перевозку грузов в европейском направлении. Прорабатывается вопрос вхождения в акционерное общество «Евро-азиатская контейнерная линия» (ЕАТЛ), которое учреждается по инициативе транспортных Грузии для развития связей государств Центральной Азии и Кавказа с Европой. Всего же в отрасли семь СП. Такие, как «УзАМКО», «Узавторгтранс», «Узавтотранс» и «Сурханафрансовтранс» оказывают посреднические услуги помимо перевозки грузов, а «Ташинтех» занимается выпуском автомобильных стекол. Производственная деятельность, конечно, занимает приоритетное место. Самаркандским ОЗМЗ совместно с Кременчугским объединением на базе шасси автомобиля «КраЗ» освоено выпуск большегрузных самосвалов автопогрузчиков грузоподъемностью до 26 тонн. Такое же СП создано в объединении «БелавтОМАЗ».

При Ангренском АТП-72 концерн «Ташобгрутранс» функционирует «Техцентр КраЗ» по ремонту, технологическому обслуживанию, снабжению запасными частями и предпродажной подготовке автомобилей и агрегатов «КраЗ». Сотрудничая с Московским автомобильным заводом. Достигнута договоренность о создании регионального центра по продаже и техническому обслуживанию машин семейства «ЗИЛ». Выпуск специализированных машин намечается со следующего года на базе нового объединения «Хорезмский автомобильный завод». При поддержке правительства республики корпорация «Узавтотранс» в нынешнем году получила 88 автобусов марки «Мерседес-Бенц» из Турции, 192 пассажирские машины из Южной Кореи, а также 570 легковых «Догана». За счет льготных кредитов приобретено около 300 «ИАЗов» и «ИАЗов». Отмечу, что деятельность 15 малых предприятий, 26 структурных коммерческих подразделений, трех арендных, 50 акционерных, двух коллективных и семи совместных предприятий ориентированы на обслуживание пассажирских перевозок. Нам предстоит принять самые эффективные меры по возрождению транспортного-экспедиционного обслуживания. Большие надежды возлагаем на созданную в декабре 1992 года компанию «Узавтотранс». В ее состав включены АРЗ № 5, хозяйственное предприятие «Умид», МП «Хилола», шинное агентство, фирма «Баранат». Уже созданы станции технического обслуживания в Самарканде, Бухаре, Карши и на базе РСТК. Это первые шаги компании. Конечная цель — разветвленная сеть СТО во всех районных центрах и поселках. Автомобилисты осознают, что предстоит решать непростые задачи в условиях рыночной экономики. Накопленный опыт, поддержка и помощь руководства Узбекистана позволяют нам с оптимизмом смотреть в будущее, решать актуальные проблемы, стоящие перед транспортным комплексом.

ВОСТОЧНЫЙ ОРНАМЕНТ НА АМЕРИКАНСКИЙ ЛАД

Большой заказ от фирм США получило недавно ташкентское производственное хлопчатобумажное объединение «Ташкентский текстильный комбинат». Ткани с предложенными американскими дизайнерами рисунками начали выпускать текстильщики Узбекистана. Американские фирмы сегодня готовы широко сотрудничать с нами прежде всего потому, что их устраивает качество выпускаемой комбинатом продукции. — говорит генеральный директор ТПХВО «Ташкентский текстильный комбинат» Батыр Кадырович Иргашев. — Сделать ее конкурентоспособной на мировом рынке позволило оснащение цехов фабрик современным оборудованием, использование новейших технологий и импортных красителей. Сегодня, когда разрыв экономических связей с республиками бывшего Союза негативно сказывается на работе многих промышленных предприятий, текстильщикам удается производить продукцию, востребованную на американском рынке. Это жесткое условие рыночных отношений, приходится постоянно учиться и обновлять парк станков на комбинате. Изучая положение дел в текстильной области в Америке, Японии, Испании, Италии, Германии, других зарубежных странах, я понял, что там особое внимание уделяют новым технологиям и не жалуют средств на приобретение современного оборудования. Много работаем в этом направлении и мы. Кстати, именно импортные станки, возможность за рубежом приобрести запчасти и красители помогли нам добиться выпуска качественной продукции, которую се-

недавно охотно приобретают в Великобритании, Италии, Франции и так далее. Техническое перевооружение необходимо нам еще и потому, что теперь, когда республика планирует большую часть сырья перерабатывать «у себя», Ташкентский текстильный комбинат — ведущее звено в текстильной промышленности — возьмет на себя основную нагрузку. Помогут нам в этом малые и совместные предприятия, которые уже в ближайшее время начнут создаваться в сельской местности республики.

Г. УСТИМЕНКО.

Кокандский мрамор и гранит

Кто когда-нибудь бывал на Новококандском химическом заводе, непременно поражаешься масштабу этого предприятия. Сейчас на его территории возводится сразу три промышленных предприятия. И одно из них — камнеобрабатывающий завод на днях начал выпускать свою первую продукцию. К новому году коллектив этого по сути еще строящегося предприятия вырабатает на двух первых поточных линиях 30 тысяч квадратных метров мрамора и 5 тысяч квадратных метров гранитных блоков разных размеров. С пуском всех четырех поточных линий в основном цехе завода, выходом предприятия на проектную мощность здесь ежегодно будут

вырабатывать до 112 тысяч квадратных метров плиточного мрамора и гранита. А всего на заводе будут задействованы 30 единиц современного отечественного и зарубежного оборудования: камнерезущий агрегат, шлифовальный и окантовочный станки, подъемные механизмы и многое другое. Наладку и доводку поточной линии сейчас ведут опытные специалисты Ю. И. Топольский, Е. С. Чугунов, оператор Ш. Эргашев и другие. А пока на других участках этого производства специалисты заводного подразделения организуют запуск оставшегося технологического оборудования и сразу же подключают его к эксплуатации.

На совесть потрудились на этом объекте строители ПМК-218: своевременно был проведен монтаж металлоконструкций, уложены плиты перекрытий, к новому предприятию уже подключены все необходимые коммуникации. Хорошо известно, как остро нужно сегодня многим в нашей республике мрамор и гранит. Как строительным организациям, так и индивидуальным заказчикам. Так вот уже сейчас трудовой коллектив завода предпринимает шаги по реализации на первых порах индивидуальным заказчикам более десяти процентов своей продукции, а в дальнейшем и еще больше. Ю. ГРИГОРЬЕВ. Ферганская область.



В госхозийстве имени Манаса Дустинского района Джизакской области хорошо знают семейную ферму Усманкула Кулжанова. В прошлом году он взял ссуду 48 тысяч рублей, купил 6 голов крупного рогатого скота. Сейчас на семейной ферме выращивают уже 20 коров и 40 овец. Фермер рассчитался с государством, а также сдал 1,5 тонны мяса. НА СНИМКЕ: Усманкула-ана с сыном Аджаном. Фото У. КУШВОВА.

САМИ ПРОИЗВОДИМ, САМИ ТОРГУЕМ

ИНТЕРВЬЮ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ПРАВЛЕНИЯ УЗБЕКБИРЛАШУВ Г. ВОЛКОВА ГАЗЕТЕ «ПРАВДА ВОСТОКА»

— Какие структурные изменения произошли в системе Узбекбирлашув при переходе к рыночной экономике? Что нового привнесено в концепцию развития отрасли? — Осуществляется переход с трехзвенной системы на двухзвенную. Упраздняются райпотребсоюзы, укрупняются мелкие потребобщества, создаются акционерные структуры. Численность административно-управленческого аппарата сокращается до одной тысячи человек, экономия фонда зарплат составит 50 млн. рублей. На всех отловных базах созданы коммерческие центры, которые заметно активизировали работу по изысканию товарных ресурсов и вовлечению их в товароборот. Если в прошлом году сами кооператоры в розницу изыскали 36 процентов всех товаров, то в нынешнем уже 60 процентов. Чтобы более эффективно развивать материально-техническую базу, создано акционерное общество «Узкоопстройснаб». Новое хозяйственное объединение «Узкоопшпром» призвано решать задачи переработки сырья и сельхозпродукции. Уже преобразованы в различные формы собственности около 11 тысяч предприятий торговли, общественное питания, производственных сельхозхозяйственных баз. Только физическим лицам передано семь тысяч магазинов и предприятий общепита. По договорам между частными предприятиями и кооперативными организациями первые в течение 3—5 лет не имеют права менять специфику деятельности, но им предоставляется возможность самостоятельно изыскивать товарные ресурсы как в странах СНГ, так и за рубежом. — Кстати, каковы ныне связи с кооператорами стран ближнего зарубежья? Как они трансформировались? — Намечается тенденция к восстановлению хозяйственных и иных связей между организациями потребительской кооперации стран СНГ. Прибыли. Этому способствует создание Межкоопсоюза, являющегося координационным органом кооператоров стран бывшего СССР. Заседания совета проводятся 2 раза в году. В ноябре прошлого года заседание Межкоопсоюза состоялось в Ташкенте, что свидетельствует об авторитете Узбекбирлашув. Для возрождения прерванных торговых контактов мы открыли торговые дома и фирменные магазины в 22 городах России: Санкт-Петербурге и Красноярске, Уфе и Нижнем Новгороде, Костроме, Самаре, Новосибирске, Чите. В эти города отгружено товаров на семь млрд. рублей. Взамен поставлена продукция, которая не производится в Узбекистане. До конца нынешнего года намерены открыть еще 50 таких торговых домов. — Известно, что на ХХХ конгрессе Международного кооперативного альянса (МКА) Узбекбирлашув стал полноправным членом этой авторитетной организации. — Членство в МКА — это деловое сотрудничество, торговый и технический обмен. Члены альянса поль-

зуются правом обучения своих работников в странах — членах МКА, а также привлечения специалистов для решения экономических трудностей. Благодаря МКА мы вышли на прямые торговые связи с фирмами Европы, Азии, Америки, что позволило расширить ассортимент товаров, закупить оборудование, более полно изучить конъюнктуру мирового рынка. — Узбекбирлашув работает в основном на село. Насколько там увеличилась производственная база кооператоров? Сколько создано рабочих мест для сельчан? Как они социально защищены? — Строятся, развиваются материально-технические базы и совершенствуются инфраструктура села осуществляем за счет собственных средств. За девять месяцев нашими промышленными предприятиями обеспечен прирост объемов производства ТНП на 129 процентов, на общую сумму 28 млрд. рублей. В пищевых отраслях создаем предприятия малой мощности с максимальным приближением к источникам сырья. Только в этом году введены в строй дополнительные мощности по переработке сельхозсырья на 10 туб., производство кондитерских изделий — на 12,5 тысячи тонн, безалкогольных напитков — на 530 тысяч декалитров. Введены в эксплуатацию 230 пекарен. Провалением, намечено выработку хлеба мелкого разреза — 15,2 тонны в сутки. Организованы новые производства по выпуску ковровых изделий, алмаза, посуды, сувениров из стекла, лобов и керамики. Для более полного обеспеч-

печения сельчан строительными материалами в Кашкадарье вводится кирпичный завод мощностью 15—20 млн. штук в год. За счет организации 52 новых предприятий объем продукции непромышленных товаров составил 2,8 млрд. рублей, вырост по сравнению с тем же периодом прошлого года в полтора раза. Увеличилось и число рабочих мест. Привлечено около трех тысяч человек. Для гарантированного обеспечения сельского населения нормированными продовольственными товарами открыты четыре тысячи магазинов «Продукты», около девяти тысяч дуканов «Товары повседневного спроса», что позволяет практически исключить возможность спекуляции этими товарами. Отмечу, что обеспечение нормированными продуктами и изделиями в основном идет бесперебойно. В полном объеме были поставлены мука, чай, сахара, масла растительного, хлопчатобумажных изделий, товаров детского ассортимента. Однако на местах еще допускаются нарушения и злоупотребления. Не изжиты случаи припрятывания дефицита, нарушений правил торговли. Для пресечения всякого рода негативных проявлений нами, совместно с административными органами, принимаются строгие меры. — Каковы взаимоотношения Узбекбирлашув с принимающими? — Создано несколько совместных предприятий. В Каракалпакстане СП «Соль» по добыче и переработке поваренной соли, мощность которого будет доведена до 100 тысяч тонн в год. СП «Коопшприн» в Куве Ферганской области — это кондитерские изделия (12,5 тысячи тонн), СП «Юла» в Наманганской области — выпуск пшеницы (1,8 млн. погонных метров в год). Производственным структурами потребобществ республики заключены 23 договора с принимающими организациями СНГ. На Узбекистана мы — обязались поставить

5,725 туб. плодовоовощной продукции на сумму около 1 млрд. рублей, 1,156 туб. томат-пасты на 295 млн. рублей. Взамен к нам будут завезены сахар, крышки СКО, тарные дощечки, стеклоблоки, лесоматериалы на 1,472 млн. рублей. — Каково общее финансовое положение Узбекбирлашув? — Работа в условиях рыночных отношений ставит потребительскую кооперацию в сложное положение из-за того, что в течение многих лет мы направляли собственные средства на развитие материально-технической базы, ограничивая их долю в обороте. Основные наши средства сформированы на 82 процента за счет собственных средств, а на 18 процентов — за счет заемных. В составе же оборотных это соотношение 18 и 82 процента. Поэтому мы перестраиваем коренным образом работу, увеличивая долю собственных оборотных средств за счет привлечения свободных денежных средств пайщиков. К октябрю 1993 года собрано 1,305 млн. рублей. Используем также средства, полученные в процессе акционирования и приватизации. Эта сумма — 4,5 млрд. рублей. Для мобильного маневрирования финансовыми ресурсами и снижения расходов создаются межрайонные финансово-расчетные центры в зоне деятельности оптовых баз, что способствует укреплению расчетно-платежной дисциплины и сокращению издержек обращения. Создан республиканский кооперативный банк. Установлен строгий режим экономики. Впервые за последние годы мы обеспечили полное высказание задолженностей по расстратам. Уже два года потребкооперация работает без растрат и хищений. Сократился объем незавершенного строительства, укрепляются экономические взаимодействия и договорные связи между внутренними звеньями Узбекбирлашув. В этих вопросах правительство республики оказывает нам необходимую помощь. А. ГЕОРГИЕВА.

СОБРАНИЯ АКТИВОВ

На собрании Ташкентского областного актива обсуждены задачи, выдвинутые в выступлениях Президента республики Ислама Каримова на сессии Сырдарьинского областного Совета народных депутатов. Доклад сделал хоким области С. Сайдалиев. Докладчик и выступавшие говорили о проблемах и путях ускорения реализации экономической реформы, осуществления позитивных перемен в общественной — политической жизни. В частности, отмечалось, что пока меры по проведению экономической реформы не дают ожидаемых результатов. За 9 месяцев нынешнего года не выполнены планы по выпуску 37 видов продукции, на 105 предприятиях замедлены темпы роста. Большинство совместных предприятий вместо производства продукции занимаются торговло-посреднической деятельностью. Отстает животноводческая отрасль. В Ахангаранском, Бекабадском, Куйичиркском, Букиском, Пискентском, Аккурганском районах резко снизилось поголовье крупного рогатого скота и птицы. В хозяйствах Ташкентской области имеется немало недостатков в использовании орошаемых земель, необходимо повысить продуктивность которых особо подчеркивал Президент в своем выступлении. Собрание актива с такой же повесткой дня состоялось в Ургенче. Его участники заслушали и обсудили доклад хокима Хорезмской области М. Джуманиязова. (УзА).

Человек и биосфера О сельхозаэродромах, ДДТ и экологии

Новый поселок на территории бывшего Туранурганского сельхозаэродрома решили основать местные власти. Придумали для него красивое название «Бог-Бала», разделили землю, десятки семей выстроили здесь добротные дома... А сегодня новоселы уезжают отсюда. Как оказалось, бывший аэродром — не лучшее место для поселения. Земля отравлена буги-фосом и ядохимикатами, использовавшимися при обработке полей. Жить здесь небезопасно для здоровья — такая заключение сделали экологи из Наманганского областного комитета по охране природы. Наманганская область. (УзА).

ВСЕ — ДЛЯ БУХГАЛТЕРА

Сборник справочной информации на узбекском языке — «Все для бухгалтера» — вышел из печати. Он содержит образцы бухгалтерских документов, планы счетов, разра-

Уроки предприимчивости

КРЕПКИЕ ХОЗЯЕВА

Полезное для земляков дело начали жители поселка Ляган Ферганской области Салиддин Закиров и Ташмирза Ташбаев. Ташбаев организовал в местном колхозе имени Навои малое предприятие по производству кирпича из шлака и цемента. Причем качество, по мнению заказчиков, отличное. Сначала вместе с Ташмирзой на МП работали Орхитали Курбанов и Садулла Мунинов. А когда рядом с кирпичным цехом и бетоно-мешалкой появились леспехенная, самсахона, небольшая чайхана, коллектив этого МП сразу вырос, в основном за счет отслужившей в армии молодежи. Вот и еще одна проблема решается с помощью энергичных

предпринимателей — проблема занятости. Деловых качеств здешним хозяевам не занимать. И когда ляганцы надумали пустить у себя электромельницу, Ташмирза Ташбаев стал одним из ее акционеров. Муни сейчас многодетным сельским семьям часто не хватает. Поэтому многие хозяева на своих приусадебных участках сеют пшеницу, а часть ее на помол в кооперативах. Дело дорожное и хлопотное. Теперь проблема для Лягана и близлежащих поселков практическая решена. Отныне в каждом доме вас

ЗНАЙ СВОИ ПРАВА, ВЕТЕРАН

Известно, что, согласно постановлению Кабинета Министров, повысилась расценка в сфере коммунального обслуживания. Учитываются ли в таких условиях интересы и льготы ветеранов? Об этом шел разговор в Союзе ветеранских организаций республики на встрече с министром коммунального обслуживания Узбекистана В. К. Михайловым. В ней принял участие представитель общественной организации Ташкент и ст. и. и. Как отмечалось во время встречи, на практике по-

САД ВЕЧНО МОЛОДОЙ

Шла война, и, казалось бы, до Ботанического сада и его нужд республики, принявшей на себя, помимо всего прочего, заботы о тысячах эвакуированных людей? Но именно в 1943 году бывший губернаторский парк при резиденции Туркестанского генерал-губернатора, на территории которого вел свои опыты Среднеазиатский госуниверситет, передается в систему Академии наук Узбекистана. И уже в 1950 году выделяется средства для увеличения его площади более чем в семь раз. Ботанический сад переносится в северо-восточную часть города Ташкента, где под него отводятся более 80 гектаров. Организатором и создателем, а также автором его генерального плана был академик Академии наук Узбекистана Федор Николаевич Русанов, чье имя впоследствии он стал носить. В 1968 году Ботаническому саду присвоен статус научно-исследовательского учреждения. Сегодня экспозиция Ташкентского ботанического сада — одна из крупнейших в мире. Около половины

К 50-летию АН Республики Узбекистан

его территории занята дендрарием, в котором представлена флора практически всех стран света. Всего коллекция живых растений насчитывает более 6.500 видов и форм, а также сортов цветочно-декоративных культур. Ботанический сад обменивается информацией и семенами со всеми ботаническими садами СНГ и более чем с 370 ботаническими учреждениями 54 стран мира. Его экспозиция в виде природных ландшафтов получили высокую оценку зарубежных специалистов. Здесь — тропики и субтропики, растения умеренной зоны, живущие в резко континентальных условиях, морозостойкие и жаростойкие, листовые и хвойные. В трудах коллектива ученых — рекомендации по их выращиванию. Многие из них переведены на разные языки мира, монография «Польная» (З. П. Вочанцева) издана в Голландии. Ботанический сад — научная база для разнообразных исследований, которые имеют и вполне практическое значение. Выявляются

НЕДЕЛЯ ГОЛУБОГО ЭКРАНА

1-7 НОЯБРЯ

Финансовая группа осуществит переводы платежей



из России в Узбекистан с коэффициентом перевода до 2,5 рубля за 1 российский рубль.

из Казахстана в Узбекистан с коэффициентом перевода до 1,3 рубля за 1 рубль Казахстана;

из Узбекистана на Украину с коэффициентом перевода до 2,5 карбованца за 1 рубль Узбекистана.

Телефоны: в Ташкенте (3712) 56-61-32, 54-59-35; в Москве (095) 156-96-90, 156-96-98, 156-96-97; в Алматы (3272) 62-41-86; в Днепропетровске (0562) 78-21-86, 78-21-84, 78-48-01.

Фирма "ЗИПОЛ ПТД"

ПРИНИМАЕТ заказы на изготовление: маркировочных средств, красочно оформленных упаковочных и подарочных пакетов. Дизайны и размеры по желанию заказчика. РЕАЛИЗУЕТ: установки для сушки с/х продуктов; средства для борьбы с насекомыми (тараканами, молью, клопами, блохами, клещами, колорадским жуком и т.д.); препараты, стимулирующие рост, разрыхляющие и плодородность растений.

Фирма "КАЛИБР"

имеет в наличии оборудование, изготовленное по венгерской технологии.

подарочник 2-страничный для ремонта легковых автомобилей; каталог комплектующих 2,0 толки; мощный коллекс для легковых автомобилей.

А также комплектующие станком для полировки и шлифовки шкив и установка для буксализации камер.

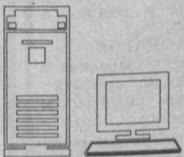
Наш адрес: г. Ташкент-5, ул. 19 Февраля, д. 29. Телефон 93-19-42.

ОРГАНИЗАЦИЯ ОСУЩЕСТВЛЯЕТ:

КОНТРАКТНЫЕ ПОСТАВКИ САМЫХ НАДЕЖНЫХ И ДЕШЕВЫХ КОМПЬЮТЕРОВ, ОРГТЕХНИКИ

IBM PC/AT - 286/287 - 20 - 1/40 - SVGA - 386/SX - 20/33 - 1/40 - SVGA - 386/387 DX - 33/40 - 4/120 SVGA - 486/487 DLC - 486/487 DX 2.

Принтеры - CPF - 136 R HYUNDAI 920 STAR LC-15 (NX-1500) HP Laserjet 4 L.



А также весь спектр техники и периферийного оборудования от HEWLETT PACKARD. Телефон 32-75-05.

Организация продает со склада в Ташкенте и по контракту карбид кальция

(фракция 25/80, дата выпуска 19.09.93. Возможен варианты обмена, в частности на сельхозпродукты и консервации.

Телефоны: 41-88-48, 44-01-74.

ПОНЕДЕЛЬНИК

1 НОЯБРЯ

18.00 «Бугун». Информационный выпуск. 18.10 Для детей. «Сюрприз». 18.25 Студия «Эшлики». «Истедода». 19.00 «Узбекистон» (рус.). 19.25 Концерт. 20.00 «Олени под облаками». Телефильм. 20.10 Вечерняя сказка. 20.30 «Узбекистон». 21.00 К итогам международного фестиваля «Театр: Восток - Запад». 22.30

ВТОРНИК

2 НОЯБРЯ

6.30 «Ассалом, Узбекистон!» 6.40 «Если хочешь быть здоров». 7.00 «Узбекистон». 7.30 Концерт. 7.50 «По дороге с облаками». Мультфильм. 8.00 Советы специалиста. 8.10 «Кувнок болалар». 8.30 «Узбекистон» (рус.). 8.50 «Если хочешь быть здоров». 9.00 «Это было в разведке». Художественный фильм. 10.30 Учебная программа. География. 11.00 Студия «Эшлики». «Встреча». 11.20 «Обычный

СРЕДА

3 НОЯБРЯ

6.30 «Ассалом, Узбекистон!» 6.40 «Если хочешь быть здоров». 7.00 «Узбекистон». 7.30 Мелодии дутара и танбура. 7.50 «Солнечный караван». Мультфильм. 8.00 Международные новости. 8.10 «Хозяин на заметку». 8.30 «Узбекистон» (рус.). 8.50 «Если хочешь быть здоров». 9.00 Обзор республиканских газет. 9.10 «Верный друг Санчо». Художественный фильм. 10.30 Учебная программа. Общая биология. 11.00 «Узбекистан спортивный». 11.30 Учебная

ЧЕТВЕРГ

4 НОЯБРЯ

6.30 «Ассалом, Узбекистон!» 6.40 «Если хочешь быть здоров». 7.00 «Узбекистон». 7.30 Концерт. 7.50 «Кувшинка». Мультфильм. 8.00 «Кувнок болалар». 8.20 «Нодир хазина». Телефильм. 8.30 «Узбекистон» (рус.). 8.50 «Если хочешь быть здоров». 9.00 «В зеркале прессы» (рус.). 9.10 «Тренер». Художественный фильм. 10.30 Студия «Эшлики». «Тажмакорлик сирлари». 11.00 Новости телекомпания «Уорлднет».

ПЯТНИЦА

5 НОЯБРЯ

6.30 «Ассалом, Узбекистон!» 6.40 «Если хочешь быть здоров». 7.00 «Узбекистон». 7.30 Концерт. 7.50 «Сказка о глумом мышонке». Мультфильм. 8.00 Международные новости. 8.10 Советы специалиста. 8.30 «Узбекистон» (рус.). 8.50 «Если хочешь быть здоров». 9.00 Обзор республиканских газет. 9.10 «Сказка о прекрасной Айсулу». Художественный фильм. 10.20 Студия «Эшлики». «Мехнатим — энгла манзур».

СУББОТА

6 НОЯБРЯ

6.30 «Ассалом, Узбекистон!» 6.40 «Если хочешь быть здоров». 7.00 «Узбекистон». 7.30 Концерт. 7.50 «Сказка о глумом мышонке». Мультфильм. 8.00 Международные новости. 8.10 Советы специалиста. 8.30 «Узбекистон» (рус.). 8.50 «Если хочешь быть здоров». 9.00 Обзор республиканских газет. 9.10 «Сказка о прекрасной Айсулу». Художественный фильм. 10.20 Студия «Эшлики». «Мехнатим — энгла манзур».

ВОСКРЕСЕНЬЕ

7 НОЯБРЯ

7.00 «Ассалому алайкум». 8.00 «Узбекистон». 8.30 «Махбархата». 39-40-я серии (Индия). 10.00 Изучаем узбекский язык. 10.30 Студия «Эшлики». «Даврага кел, дугонча». 11.55 Концерт. 12.30 «Тилга эйтибор». 13.00 «Гул дарвило». Поэссия Нилуфар. 13.50 Турецкий язык. 18.00 «Умид учкунлари». 18.45 «Ой-нам жаҳонда». 19.00 «День за днем» (рус.). 19.30 «Острова

ПОКАЗЫВАЕТ АЛМАТЫ

Программа Казахского телевидения

6.00 «Утренняя звезда». Информационно-публицистическая программа. 8.05 и 20.00 «Глобус». Информационная программа. 12.05 Новости (кроме субботы и воскресенья). 12.15 «Полдень» (кроме субботы и воскресенья). 18.00 Передача Алтайского ТВ (кроме субботы и воскресенья). 18.45 «Раскажу сказку».

ПОНЕДЕЛЬНИК

1 НОЯБРЯ

8.45 К 80-летию со дня рождения Мухоморова. 12.40 Телефильм. 17.00 Фильм-концерт. 17.15 «Сторни Нарына».

Футбол. Чемпионат Узбекистана. «Согдиана» (Джизак) — «Навбахор» (Наманган). УТВ II 19.00 «Узбекистон» (рус.). 19.20 «Бельдерсай». Телефильм. 19.30 «Лакхза». Информационный выпуск. 19.50 «Ассалому алайкум» (повтор). 20.50 «Хозяин на заметку». 21.10 «Лакхза». 21.30 «Черный принц». Художественный фильм. «ОРБИТА IV» 6.00 «Воскресенье». Информационно-публицистическая

Учебная программа. 11.30 Золотая программа. Зоологический выпуск. 18.10 Для детей. «Споем вместе». 18.40 «Подписка-94». 19.00 «Узбекистон» (рус.). 19.25 Международные новости. 19.35 Лирический концерт. 20.10 Вечерняя сказка. 20.30 «Узбекистон». 21.00 Беседы о реформе. 21.10 «Память». Максуд Шайхзада. 22.00 «Челюскинцы». Художественный фильм. 1-я серия. УТВ II 19.00 «Узбекистон» (рус.). 19.20 «Уолт Дисней» представляет... 20.10 «Музыкаль-

ная гостиная». 20.50 «В часы досуга». «ОМАД» представляет: 21.10 «Кинооко». «ОРБИТА IV» 6.00 Новости. 6.35 Утренняя гимнастика. 6.45 «Утро». 9.00 Новости. 9.20 «Сорока». Детская информационная программа. 9.40 Художественный телефильм «Просто Мария». 10.45 «Человек и закон». 11.15 «Солнечная мелодия Хусина Ахметова». 11.50 «Пресс-экспресс». 12.00 Новости. 12.20 Фильм — детям. «Блуждающие огоньки». 1-я серия. 12.25 Мультфильм. 13.50 «Дети в чужом городе». Художественный телефильм. 1-я серия. 15.00 Но-

вока. 20.00 «Спринт». 20.25 «На волне «02». 20.45 «Сильнее урагана». Художественный фильм. «ОРБИТА IV» 6.00 Новости. 6.35 Утренняя гимнастика. 6.45 «Утро». 9.00 Новости. 9.20 «Сорока». Детская информационная программа. 9.40 Художественный телефильм «Просто Мария». 10.45 «Человек и закон». 11.15 «Солнечная мелодия Хусина Ахметова». 11.50 «Пресс-экспресс». 12.00 Новости. 12.20 Фильм — детям. «Блуждающие огоньки». 2-я серия. 12.25 Мультфильм. 13.55 «Дети в чужом городе». 2-я серия. 15.00 Новости

«Шахрисабз». Телефильм. 20.15 «Добрый вечер, Ташкент!» «ОМАД» представляет: 21.30 «Кинооко». «ОРБИТА IV» 6.00 Новости. 6.35 Утренняя гимнастика. 6.45 «Утро». 9.00 Новости. 9.20 «Сорока». Детская информационная программа. 9.40 Художественный телефильм «Просто Мария». 10.45 «Человек и закон». 11.15 «Солнечная мелодия Хусина Ахметова». 11.50 «Пресс-экспресс». 12.00 Новости. 12.20 Фильм — детям. «Блуждающие огоньки». 2-я серия. 12.25 Мультфильм. 13.55 «Дети в чужом городе». 2-я серия. 15.00 Новости

«Узбекистон». 21.00 «Почти успешному». «Бедные люди». Телевизионные короткометражные художественные фильмы. «ОРБИТА IV» 6.00 Новости. 6.35 Утренняя гимнастика. 6.45 «Утро». 9.00 Новости. 9.20 «Сорока». Детская информационная программа. 9.40 Художественный телефильм «Просто Мария». 10.45 «Человек и закон». 11.15 «Солнечная мелодия Хусина Ахметова». 11.50 «Пресс-экспресс». 12.00 Новости. 12.20 Фильм — детям. «Блуждающие огоньки». 2-я серия. 12.25 Мультфильм. 13.55 «Дети в чужом городе». 2-я серия. 15.00 Новости

«Узбекистон» (рус.). 19.20 «Сурхана». Телефильм. 19.30 «Час интересных встреч». 10.50 Индийский язык. 11.20 «Фермеры и предпринимательство». 11.45 «Мамина школа». 12.15 Для детей. «Чай-мол кизилари». 12.50 Французский язык. 13.20 «Илхом дикалар». 18.00 «Ансамбль». Телефильм. 18.20 «Газалхон эшлигим». 19.00 «Узбекистон» (рус.). 19.20 Телефильм. 19.40 Концерт-отдых. 20.15 Вечерняя сказка. 20.30 «Узбекистон». 21.00 «Булмаклар куз онганда». Художественный фильм. Футбол. Кубок Узбекистана. Полуфинал. «Навбахор» (Наманган) — «Тунги ёғду». Вечерняя развлекательная кинопрограмма. УТВ II 19.00 «Узбекистон» (рус.). 19.20 «Сурхана». Телефильм. 19.30 «Час интересных встреч».

«Экономическое направление». 20.50 «По секрету». 22.55 Творческий вечер поэты Марфути Айтхожиной. ВТОРНИК 1 НОЯБРЯ 8.45 Казахские танцы. 12.40 «Колье Шарлотты». Тел. худ. фильм. 1-я серия. Студия интер-программ представляет: 17.00 «Баба-малача». 17.30 «Видео-звезда». 17.40 Музыкальное название «Мы начинаем». 17.50 Мультфильм. 19.00 Рынок. Криминальный. Инвестиция и кредитование новых технологий. 21.00 Учебная программа. 21.40 «Парад звезд». «Дуплет». 21.40 «Новый Вавилон». 22.20 Итоги ТВ дня. 22.30 «Домашнее видео».

«Гол». 19.10 «Эхо недели». «Гол». «Браво». 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.25 «Мелочи жизни». 22-я серия — «Лучшая подруга». 10.10 «Россиин звонок». Концерт. 10.45 «Тема». 11.30 «Гол». 12.00 Новости. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10 Многосерийный телефильм «Музыкальный прогноз». 16.40 Ассоциация детского телевидения. 17.20 «Звездный час». 18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.30 «Документы и судьбы». 18.35

«Гол». 19.10 «Эхо недели». «Гол». «Браво». 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.25 «Мелочи жизни». 22-я серия — «Лучшая подруга». 10.10 «Россиин звонок». Концерт. 10.45 «Тема». 11.30 «Гол». 12.00 Новости. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10 Многосерийный телефильм «Музыкальный прогноз». 16.40 Ассоциация детского телевидения. 17.20 «Звездный час». 18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.30 «Документы и судьбы». 18.35

«Гол». 19.10 «Эхо недели». «Гол». «Браво». 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.25 «Мелочи жизни». 22-я серия — «Лучшая подруга». 10.10 «Россиин звонок». Концерт. 10.45 «Тема». 11.30 «Гол». 12.00 Новости. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10 Многосерийный телефильм «Музыкальный прогноз». 16.40 Ассоциация детского телевидения. 17.20 «Звездный час». 18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.30 «Документы и судьбы». 18.35

«Гол». 19.10 «Эхо недели». «Гол». «Браво». 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.25 «Мелочи жизни». 22-я серия — «Лучшая подруга». 10.10 «Россиин звонок». Концерт. 10.45 «Тема». 11.30 «Гол». 12.00 Новости. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10 Многосерийный телефильм «Музыкальный прогноз». 16.40 Ассоциация детского телевидения. 17.20 «Звездный час». 18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.30 «Документы и судьбы». 18.35

«Гол». 19.10 «Эхо недели». «Гол». «Браво». 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.25 «Мелочи жизни». 22-я серия — «Лучшая подруга». 10.10 «Россиин звонок». Концерт. 10.45 «Тема». 11.30 «Гол». 12.00 Новости. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10 Многосерийный телефильм «Музыкальный прогноз». 16.40 Ассоциация детского телевидения. 17.20 «Звездный час». 18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.30 «Документы и судьбы». 18.35

«Гол». 19.10 «Эхо недели». «Гол». «Браво». 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.25 «Мелочи жизни». 22-я серия — «Лучшая подруга». 10.10 «Россиин звонок». Концерт. 10.45 «Тема». 11.30 «Гол». 12.00 Новости. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10 Многосерийный телефильм «Музыкальный прогноз». 16.40 Ассоциация детского телевидения. 17.20 «Звездный час». 18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.30 «Документы и судьбы». 18.35

«Гол». 19.10 «Эхо недели». «Гол». «Браво». 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.25 «Мелочи жизни». 22-я серия — «Лучшая подруга». 10.10 «Россиин звонок». Концерт. 10.45 «Тема». 11.30 «Гол». 12.00 Новости. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10 Многосерийный телефильм «Музыкальный прогноз». 16.40 Ассоциация детского телевидения. 17.20 «Звездный час». 18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.30 «Документы и судьбы». 18.35

«Гол». 19.10 «Эхо недели». «Гол». «Браво». 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.25 «Мелочи жизни». 22-я серия — «Лучшая подруга». 10.10 «Россиин звонок». Концерт. 10.45 «Тема». 11.30 «Гол». 12.00 Новости. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10 Многосерийный телефильм «Музыкальный прогноз». 16.40 Ассоциация детского телевидения. 17.20 «Звездный час». 18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.30 «Документы и судьбы». 18.35

«Гол». 19.10 «Эхо недели». «Гол». «Браво». 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.25 «Мелочи жизни». 22-я серия — «Лучшая подруга». 10.10 «Россиин звонок». Концерт. 10.45 «Тема». 11.30 «Гол». 12.00 Новости. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10 Многосерийный телефильм «Музыкальный прогноз». 16.40 Ассоциация детского телевидения. 17.20 «Звездный час». 18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.30 «Документы и судьбы». 18.35

«Гол». 19.10 «Эхо недели». «Гол». «Браво». 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.25 «Мелочи жизни». 22-я серия — «Лучшая подруга». 10.10 «Россиин звонок». Концерт. 10.45 «Тема». 11.30 «Гол». 12.00 Новости. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10 Многосерийный телефильм «Музыкальный прогноз». 16.40 Ассоциация детского телевидения. 17.20 «Звездный час». 18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.30 «Документы и судьбы». 18.35

«Гол». 19.10 «Эхо недели». «Гол». «Браво». 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.25 «Мелочи жизни». 22-я серия — «Лучшая подруга». 10.10 «Россиин звонок». Концерт. 10.45 «Тема». 11.30 «Гол». 12.00 Новости. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10 Многосерийный телефильм «Музыкальный прогноз». 16.40 Ассоциация детского телевидения. 17.20 «Звездный час». 18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.30 «Документы и судьбы». 18.35

«Гол». 19.10 «Эхо недели». «Гол». «Браво». 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.25 «Мелочи жизни». 22-я серия — «Лучшая подруга». 10.10 «Россиин звонок». Концерт. 10.45 «Тема». 11.30 «Гол». 12.00 Новости. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10 Многосерийный телефильм «Музыкальный прогноз». 16.40 Ассоциация детского телевидения. 17.20 «Звездный час». 18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.30 «Документы и судьбы». 18.35

«Гол». 19.10 «Эхо недели». «Гол». «Браво». 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.25 «Мелочи жизни». 22-я серия — «Лучшая подруга». 10.10 «Россиин звонок». Концерт. 10.45 «Тема». 11.30 «Гол». 12.00 Новости. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10 Многосерийный телефильм «Музыкальный прогноз». 16.40 Ассоциация детского телевидения. 17.20 «Звездный час». 18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.30 «Документы и судьбы». 18.35

«Гол». 19.10 «Эхо недели». «Гол». «Браво». 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.25 «Мелочи жизни». 22-я серия — «Лучшая подруга». 10.10 «Россиин звонок». Концерт. 10.45 «Тема». 11.30 «Гол». 12.00 Новости. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10 Многосерийный телефильм «Музыкальный прогноз». 16.40 Ассоциация детского телевидения. 17.20 «Звездный час». 18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.30 «Документы и судьбы». 18.35

«Гол». 19.10 «Эхо недели». «Гол». «Браво». 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.25 «Мелочи жизни». 22-я серия — «Лучшая подруга». 10.10 «Россиин звонок». Концерт. 10.45 «Тема». 11.30 «Гол». 12.00 Новости. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10 Многосерийный телефильм «Музыкальный прогноз». 16.40 Ассоциация детского телевидения. 17.20 «Звездный час». 18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.30 «Документы и судьбы». 18.35

«Гол». 19.10 «Эхо недели». «Гол». «Браво». 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.25 «Мелочи жизни». 22-я серия — «Лучшая подруга». 10.10 «Россиин звонок». Концерт. 10.45 «Тема». 11.30 «Гол». 12.00 Новости. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10 Многосерийный телефильм «Музыкальный прогноз». 16.40 Ассоциация детского телевидения. 17.20 «Звездный час». 18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.30 «Документы и судьбы». 18.35

«Гол». 19.10 «Эхо недели». «Гол». «Браво». 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.25 «Мелочи жизни». 22-я серия — «Лучшая подруга». 10.10 «Россиин звонок». Концерт. 10.45 «Тема». 11.30 «Гол». 12.00 Новости. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10 Многосерийный телефильм «Музыкальный прогноз». 16.40 Ассоциация детского телевидения. 17.20 «Звездный час». 18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.30 «Документы и судьбы». 18.35

«Гол». 19.10 «Эхо недели». «Гол». «Браво». 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.25 «Мелочи жизни». 22-я серия — «Лучшая подруга». 10.10 «Россиин звонок». Концерт. 10.45 «Тема». 11.30 «Гол». 12.00 Новости. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10 Многосерийный телефильм «Музыкальный прогноз». 16.40 Ассоциация детского телевидения. 17.20 «Звездный час». 18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.30 «Документы и судьбы». 18.35

«Гол». 19.10 «Эхо недели». «Гол». «Браво». 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.25 «Мелочи жизни». 22-я серия — «Лучшая подруга». 10.10 «Россиин звонок». Концерт. 10.45 «Тема». 11.30 «Гол». 12.00 Новости. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10 Многосерийный телефильм «Музыкальный прогноз». 16.40 Ассоциация детского телевидения. 17.20 «Звездный час». 18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.30 «Документы и судьбы». 18.35

«Гол». 19.10 «Эхо недели». «Гол». «Браво». 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.25 «Мелочи жизни». 22-я серия — «Лучшая подруга». 10.10 «Россиин звонок». Концерт. 10.45 «Тема». 11.30 «Гол». 12.00 Новости. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10 Многосерийный телефильм «Музыкальный прогноз». 16.40 Ассоциация детского телевидения. 17.20 «Звездный час». 18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.30 «Документы и судьбы». 18.35

«Гол». 19.10 «Эхо недели». «Гол». «Браво». 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.25 «Мелочи жизни». 22-я серия — «Лучшая подруга». 10.10 «Россиин звонок». Концерт. 10.45 «Тема». 11.30 «Гол». 12.00 Новости. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10 Многосерийный телефильм «Музыкальный прогноз». 16.40 Ассоциация детского телевидения. 17.20 «Звездный час». 18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.30 «Документы и судьбы». 18.35

«Гол». 19.10 «Эхо недели». «Гол». «Браво». 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.25 «Мелочи жизни». 22-я серия — «Лучшая подруга». 10.10 «Россиин звонок». Концерт. 10.45 «Тема». 11.30 «Гол». 12.00 Новости. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10 Многосерийный телефильм «Музыкальный прогноз». 16.40 Ассоциация детского телевидения. 17.20 «Звездный час». 18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.30 «Документы и судьбы». 18.35

«Гол». 19.10 «Эхо недели». «Гол». «Браво». 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.25 «Мелочи жизни». 22-я серия — «Лучшая подруга». 10.10 «Россиин звонок». Концерт. 10.45 «Тема». 11.30 «Гол». 12.00 Новости. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10 Многосерийный телефильм «Му

ВНИМАНИЕ: НОВОСТЬ!

ХАРТМУТ ТОПФ: «КУЛЬТУРУ НАДО ОСВОБОДИТЬ ОТ ПОЛИТИКИ. ТОГДА ОНА ПОЛУЧАЕТ ВОЗМОЖНОСТЬ ВОСПИТЫВАТЬ. А ЭТО И ЕСТЬ САМАЯ МУДРАЯ ПОЛИТИКА».

«Театр: Восток—Запад»

Фестиваль в лицах У этой встречи есть продолжение

Его имя часто фигурировало в репортажах с фестивалей. Несколько раз его представляло ташкентское телевидение.

Пожалуй, первое, что бросается в глаза, его неприятное лицо. Он просто одет, прост в общении.

Деталь к портрету. Мы столкнулись с ним на подходе к ташкентскому ЦУМу.

Оказалось, дело совсем в ином. В штабе фестиваля бывает много людей.

Он идет не от идеи, а от людей, представляя, как они себя поведут, с чем столкнутся.

Представляем участников «Пандора стейж»

«Пандора стейж»

Спектакль, который привез на фестиваль этот театр из Финляндии, называется «Дама с камелиями».

Впрочем, сходство все же есть. В рассказе Дюма образ цветка, символизирующего чистоту и целомудренность.

Бога мудрости, а также диплом жюри за лучший спектакль на III Международном фестивале экспериментальных театров в Канре.



Творческая лаборатория Линда

Одно из интереснейших явлений фестивалей — институт сценического искусства, работающий сейчас в итальянском городе Понтревалле.

Институт, основанный в 1971 году Ингмаром Линдом, широко известен как центр международных встреч и одновременно театральная лаборатория.

Как режиссер и педагог Линд развивает идею «нового театра», в котором в свое время пришел Станиславский.

СВЕТСКИЕ СЮЖЕТЫ

НАШ ПАРОВОЗ, ВПЕРЕД ЛЕТИ!

После 20-летнего «отдыха» в Иваново-Франковские сняты с хранения паровозы, утверждая «Красная звезда».

Франковского отделения Львовской дороги вспомнил не от хорошей жизни — украинские железнодорожники нет дизельного топлива для тепловозов.

КЛИЕНТ — НЕ ТАРАКАН

С помощью неравнопаралитического газа оборонились сотрудники одной из украинских коммерческих фирм от тараканов.

ЧУДЕСА КОНВЕРСИИ

Центральное конструкторское бюро «Лазурит» предлагает нечто, доселе неизвестное, — разнообразные подводные лодки, образцы которых выполнены ЦКБ и заводом «Красное Сормово».

Был не готов, кого-то размещали. Несобранный, бесполовинный, слоником и многословным обдуманным, не переходящим в дело, он тогда отпустил и «объединенным трудом», к тому же наследием.

Вышла публикация, в которой он, Хартмут Топф, восклицает: «Много лет занимаюсь организацией международных фестивалей. Но такое яркое, блистательное празднество вижу впервые».

По опыту Топфа, подготовку фестивалей надо бы начинать года за два.

Что же Хартмут относит к объективным трудностям? Например, запросили хонкирит, о разрешении на бесплатный проезд участникам фестиваля.

Он прибыл на телевидение точно в назначенный ему время. И прождал три часа — что-то не ладилось, что-то

Материал шекспировской трагедии, преломленный через видение узбекского композитора и постановщика, уже сам по себе может стать иллюстрацией к эмблеме фестиваля как синтезе узбекской национальной культуры и высших достижений культуры общечеловеческой.

Музыканты, свободно творят в рамках определенной темы. Автор ищет самовыражения и использует для этого любой материал.

Зрители горячо и доброжелательно приняли спектакль, долго не желали расходиться. Отмечали его зрелищность, театральность, новизну музыкально-театральной формы.

В Ташкенте приехал весь творческий состав труппы. Кроме Ингмара Линда и Рогера Ролина, актрисы Патриции Ароматаро и Магдалены Петруссы — они еще режиссеры и педагоги.

Идея фестиваля «Театр: Восток — Запад» Ингмар Линд воспринял с большим одобрением.

Т. АХМЕДОВА.



«Ташкент-93»

В республиканском экспоненте открылась выставка «Ташкент-93», где представлены товары широкого потребления, изделия легкой промышленности стран Азиатско-Тихоокеанского региона.

Генеральный секретарь японского комитета по развитию прибрежной торговли М. Иманиси, чрезвычайный и Полномочный Посол Японии в Узбекистане У. Магосаки, заместитель министра внешних экономических связей

Каждый футбольный сезон, как птица Феникс из пепла, возрождается «Навбахор». И в начале этого года сразу тринадцать ее игроков по разным причинам покинули клуб.

В составе «Пахтакора» выезжал в турне по Йемену. Байрамов — «чернорабочий» на поле. Действия его не столь заметны, но очень полезны для команды.

Впервые вышел в составе клуба, когда мне исполнилось 16 лет, — рассказывает 29-летний Мустафа. Наманганский голкипер принимает у себя на стадионе сборную Вьетнама.

Материал шекспировской трагедии, преломленный через видение узбекского композитора и постановщика, уже сам по себе может стать иллюстрацией к эмблеме фестиваля как синтезе узбекской национальной культуры и высших достижений культуры общечеловеческой.

Материал шекспировской трагедии, преломленный через видение узбекского композитора и постановщика, уже сам по себе может стать иллюстрацией к эмблеме фестиваля как синтезе узбекской национальной культуры и высших достижений культуры общечеловеческой.

Материал шекспировской трагедии, преломленный через видение узбекского композитора и постановщика, уже сам по себе может стать иллюстрацией к эмблеме фестиваля как синтезе узбекской национальной культуры и высших достижений культуры общечеловеческой.

Материал шекспировской трагедии, преломленный через видение узбекского композитора и постановщика, уже сам по себе может стать иллюстрацией к эмблеме фестиваля как синтезе узбекской национальной культуры и высших достижений культуры общечеловеческой.

Материал шекспировской трагедии, преломленный через видение узбекского композитора и постановщика, уже сам по себе может стать иллюстрацией к эмблеме фестиваля как синтезе узбекской национальной культуры и высших достижений культуры общечеловеческой.

Материал шекспировской трагедии, преломленный через видение узбекского композитора и постановщика, уже сам по себе может стать иллюстрацией к эмблеме фестиваля как синтезе узбекской национальной культуры и высших достижений культуры общечеловеческой.

Материал шекспировской трагедии, преломленный через видение узбекского композитора и постановщика, уже сам по себе может стать иллюстрацией к эмблеме фестиваля как синтезе узбекской национальной культуры и высших достижений культуры общечеловеческой.

Материал шекспировской трагедии, преломленный через видение узбекского композитора и постановщика, уже сам по себе может стать иллюстрацией к эмблеме фестиваля как синтезе узбекской национальной культуры и высших достижений культуры общечеловеческой.

Материал шекспировской трагедии, преломленный через видение узбекского композитора и постановщика, уже сам по себе может стать иллюстрацией к эмблеме фестиваля как синтезе узбекской национальной культуры и высших достижений культуры общечеловеческой.

Материал шекспировской трагедии, преломленный через видение узбекского композитора и постановщика, уже сам по себе может стать иллюстрацией к эмблеме фестиваля как синтезе узбекской национальной культуры и высших достижений культуры общечеловеческой.

Материал шекспировской трагедии, преломленный через видение узбекского композитора и постановщика, уже сам по себе может стать иллюстрацией к эмблеме фестиваля как синтезе узбекской национальной культуры и высших достижений культуры общечеловеческой.

Материал шекспировской трагедии, преломленный через видение узбекского композитора и постановщика, уже сам по себе может стать иллюстрацией к эмблеме фестиваля как синтезе узбекской национальной культуры и высших достижений культуры общечеловеческой.

Материал шекспировской трагедии, преломленный через видение узбекского композитора и постановщика, уже сам по себе может стать иллюстрацией к эмблеме фестиваля как синтезе узбекской национальной культуры и высших достижений культуры общечеловеческой.

Материал шекспировской трагедии, преломленный через видение узбекского композитора и постановщика, уже сам по себе может стать иллюстрацией к эмблеме фестиваля как синтезе узбекской национальной культуры и высших достижений культуры общечеловеческой.

Материал шекспировской трагедии, преломленный через видение узбекского композитора и постановщика, уже сам по себе может стать иллюстрацией к эмблеме фестиваля как синтезе узбекской национальной культуры и высших достижений культуры общечеловеческой.

Материал шекспировской трагедии, преломленный через видение узбекского композитора и постановщика, уже сам по себе может стать иллюстрацией к эмблеме фестиваля как синтезе узбекской национальной культуры и высших достижений культуры общечеловеческой.

Материал шекспировской трагедии, преломленный через видение узбекского композитора и постановщика, уже сам по себе может стать иллюстрацией к эмблеме фестиваля как синтезе узбекской национальной культуры и высших достижений культуры общечеловеческой.

«Цхалтубо» под Ейпаном

В махалле Коизар в округе Ейпана — райцентра Узбекистана — открылся профилакторий для труженников села. Возник он на месте источника минеральной воды «Йонизар».

Сквозняки холода передали Узбекистанскому райздраву еще несколько лет назад, но строительство здравницы из-за нехватки средств затягивалось. И тогда новостройку купило местное райпотребкооперативное хозяйство.

Международная выставка «Ташкент-93» продлится до 30 октября.

НА СНИМКАХ: в залах выставки. Фото Ф. КУРБАНБАЕВА

В Бухаре завершено строительство стадиона для хоккея на траве с искусственным покрытием.

Узбекские спортсмены вначале встретились в Берлине с двумя местными профессиональными клубами.

Влагодар спонсором — фирме «Полиграсс» и Бухарскому хлопчатобумажному комбинату — команду «Ситора» теперь знают в Европе и Азии.

При удачном стечении обстоятельств грозные свойства батареи могут проявиться в комбинации под необычным названием «мелница».

Владимирский завод «Ситора» теперь знают в Европе и Азии. Она получила приглашения на турниры в Голландию и Таиланд.

Владимирский завод «Ситора» теперь знают в Европе и Азии. Она получила приглашения на турниры в Голландию и Таиланд.

Владимирский завод «Ситора» теперь знают в Европе и Азии. Она получила приглашения на турниры в Голландию и Таиланд.

Владимирский завод «Ситора» теперь знают в Европе и Азии. Она получила приглашения на турниры в Голландию и Таиланд.

Владимирский завод «Ситора» теперь знают в Европе и Азии. Она получила приглашения на турниры в Голландию и Таиланд.

Владимирский завод «Ситора» теперь знают в Европе и Азии. Она получила приглашения на турниры в Голландию и Таиланд.

Владимирский завод «Ситора» теперь знают в Европе и Азии. Она получила приглашения на турниры в Голландию и Таиланд.

Владимирский завод «Ситора» теперь знают в Европе и Азии. Она получила приглашения на турниры в Голландию и Таиланд.

Владимирский завод «Ситора» теперь знают в Европе и Азии. Она получила приглашения на турниры в Голландию и Таиланд.

Владимирский завод «Ситора» теперь знают в Европе и Азии. Она получила приглашения на турниры в Голландию и Таиланд.

Владимирский завод «Ситора» теперь знают в Европе и Азии. Она получила приглашения на турниры в Голландию и Таиланд.

Владимирский завод «Ситора» теперь знают в Европе и Азии. Она получила приглашения на турниры в Голландию и Таиланд.

Владимирский завод «Ситора» теперь знают в Европе и Азии. Она получила приглашения на турниры в Голландию и Таиланд.

Владимирский завод «Ситора» теперь знают в Европе и Азии. Она получила приглашения на турниры в Голландию и Таиланд.

Владимирский завод «Ситора» теперь знают в Европе и Азии. Она получила приглашения на турниры в Голландию и Таиланд.

Владимирский завод «Ситора» теперь знают в Европе и Азии. Она получила приглашения на турниры в Голландию и Таиланд.

Владимирский завод «Ситора» теперь знают в Европе и Азии. Она получила приглашения на турниры в Голландию и Таиланд.

СПОРТ СПОРТ СПОРТ

Кандидаты на приз «Правды Востока» Мустафа Байрамов («Навбахор», Наманган)

«Болезлицик — наш 12-й игрок»

Коротко

Улыбка художника

СВЕТСКИЕ СЮЖЕТЫ

«Пандора стейж»

«Театр: Восток—Запад»

Фестиваль в лицах У этой встречи есть продолжение

«Ташкент-93»

«Цхалтубо» под Ейпаном

«Пандора стейж»

«Театр: Восток—Запад»

Фестиваль в лицах У этой встречи есть продолжение

«Ташкент-93»

«Цхалтубо» под Ейпаном

«Пандора стейж»

«Театр: Восток—Запад»

Фестиваль в лицах У этой встречи есть продолжение

«Ташкент-93»

«Цхалтубо» под Ейпаном

«Пандора стейж»

«Театр: Восток—Запад»

Фестиваль в лицах У этой встречи есть продолжение

«Ташкент-93»

«Цхалтубо» под Ейпаном

«Пандора стейж»

«Театр: Восток—Запад»

Фестиваль в лицах У этой встречи есть продолжение

«Ташкент-93»

«Цхалтубо» под Ейпаном

«Пандора стейж»

«Театр: Восток—Запад»

Фестиваль в лицах У этой встречи есть продолжение

«Ташкент-93»

«Цхалтубо» под Ейпаном

«Пандора стейж»

«Театр: Восток—Запад»

Фестиваль в лицах У этой встречи есть продолжение

«Ташкент-93»

«Цхалтубо» под Ейпаном

«Пандора стейж»